

1861

à Monsieur,

Jules Seveste.

1872

LE

COLIN-MAILLARD

Opéra Comique en Un Acte

POÈME

DE

M. Michel Carré et Jules Verne

Mis en Musique

PAR

ARISTIDE HIGNARD

Partition pour Piano et Chant.

Prix net, 8 Francs

Paris ALFRED IMELMER et C^{ie} Éditeurs.

11 r. de Rougemont.

London, Scott et C^{ie}

Munich, Les Fils de B. Schott

1/1 tout

ALFRED IMELMER & CO
ÉDITEURS DE MUSIQUE
11 R. ROUGEMONT

LE COLIN-MAILLARD.

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

Musique de

Aristide HIGNARD.

Représenté pour la première fois, sur le Théâtre Lyrique le 26 Avril 1855.

DISTRIBUTION.

Le Baron de LAVERDURE.....	M ^r GRIGNON.....	(1 ^{er} Bassi comique)
CASIMIR BONNEAU.....	M ^r NEVEU-LEROY.....	(Ténor comique) —
LÉONIDAS.....	M ^r CABEL.....	(Bariton) —
COTYLEDON.....	M ^r MENJARD.....	} (Ténors) —
CYPRIEN.....	M ^r BIEVAL-SIJOL.....	
PÉLAGIE BONNEAU.....	M ^{me} VADÉ.....	(Mère Dugazon) —
COLETTE.....	M ^{lle} LARCENA.....	(1 ^{re} Dugazon) —
FLORINE.....	M ^{lle} VADÉ.....	} (Soprani) —
BRIGITTE.....	M ^{lle} GARNIER.....	

Le scène se passe dans les bois de Mendon, en 1744.



CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE.....	Page 1.
N ^o 1. LÉO (T. T. B).....	Florine, belle Florine..... 11.
N ^o 2. AIR BOUFFE (B).....	Quel amable financier..... 40.
N ^o 3. AIR de LÉONIDAS (B).....	Vous désirez savoir..... 47.
N ^o 4. MORCEAU d'ENSEMBLE.....	Qu'il est doux..... 55.
N ^o 5. COUPLETS de PÉLAGIE (S).....	Monsieur, ne vous déplaîse..... 64.
N ^o 6. COUPLETS de COLETTE (S).....	Devant toi, nous plaidons la cause..... 69.
N ^o 7. SEPTIOR.....	Je n'ai rien vu..... 74.
N ^o 8. CAVATINE de (CYPRIEN (T).....	Ne demandez à la peinture..... 95.
N ^o 9. SCÈNE de JEU d'ENSEMBLE.....	Tirons-lui notre revers..... 95.
N ^o 10. Duo et FINAL.....	Quelle journée enchantresse..... 100.

Le rôle de Léonidas peut être chanté par une basse en supprimant l'air N^o 3.

M. les Administrateurs du Théâtre de Paris, qui bienheureusement LE COLIN-MAILLARD vendent bien s'adresser pour les parties d'Orléans.

aux Editeurs Alfred IKELMER et C^{ie} fr. de Rougemont.
A. Let C^{ie} 1361

LE COLIN - MAILLARD.

1^{re} Flûte.
2^e Flûte.
2 Hautbois.
2 Clarinettes.
2 Cor Anglais.
4 Cors.
2 Bassons.
3 Trombones.

Opéra Comique en un Acte

par

ARISTIDE HIGNARD.

Quatuor.
Triangle.
Tambours.

OUVERTURE.

Allegro risoluto. (♩ = 108)

PIANO.

Tutti. *ff*

Goblet:
Hautb:
Clar:
Bass:

Tutti. *ff*

p

Quatuor.

8

ff

cre - scen - do.

8

Goblet:
ff

p

2 Allegretto. (♩ = 69)

First system of the musical score, featuring piano accompaniment in 6/8 time. The right hand has a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* is present. The word "Cor." is written in the right margin.

Second system of the musical score. It includes woodwind parts for Flute (Fl.) and Horn (Hautb.). The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *p* is present.

Third system of the musical score. It features a Flute (Fl.) part with the instruction "un poco più lento." above it. The piano accompaniment includes a *riten:* marking. The tempo is further specified as "dolce e sostenuto." with an *Al:* marking below it. A dynamic marking of *f* is present.

Fourth system of the musical score. It includes parts for Violin (V' Viol.) and Flute (Fl.). The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *p* is present. The word "Clar:" is written in the right margin.

Fifth system of the musical score. It includes parts for Clarinet (Clar.), Bassoon (Bass.), and Trombone (Tbn.). The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *p* is present. The tempo is marked "molto rit:".

Sixth system of the musical score, featuring a Trombone (Ten.) part. The piano accompaniment continues. A dynamic marking of *ten:* is present.

Allegro scherzoso. (♩ = 116.) 1^{re} Viol. avec sourdines.

Quatuor.

p

pp

p

pp

Viol.

Hautb.

pp

p

f

cre

sc

do.

1^{re} Viol: sans Sord.
ff *p*

ff *p* Hautb:

cre - scen - do. *f*

ff

8 *ff* *p* G^{de} Cl: Hautb: Bass:

Tutti *f* *p* *f* *p* *f* G^{de} Cl: Clar. Cors. Bass:

Hautb:
Cl. AL:
Corns
Bass
Tuba

ff

This system contains staves for woodwinds and brass. The woodwinds include Hautbois (Hautb.), Clarinet in A (Cl. AL), and Corns. The brass includes Bass and Tuba. The music is marked with a forte fortissimo (*ff*) dynamic.

1. Viol:
Viol.
Cresc. do *ff* ri - te - nu - to

ff

This system features the first violin (1. Viol.) and a vocal line. The violin part is marked with a forte fortissimo (*ff*) dynamic. The vocal line has the lyrics "Cresc. do ri - te - nu - to".

1. tempo.
ben stacc:

Hautb.
Cl. AL:
Bass.
Corns.

Quatuor pizz:

This system includes woodwinds (Hautb., Cl. AL, Bass, Corns.) and a string quartet (Quatuor pizz.). The tempo is marked as "1. tempo." and the articulation is "ben stacc:" (very staccato).

f > p

Tronb.
Tri.:
Tuba:

G.F.:
Corns.

This system is for brass instruments, including Trombone (Tronb.), Trumpets (Tri.), Tuba, and Corns. The dynamics range from forte (*f*) to piano (*p*).

f > p

Cl. AL:
Corns.

This system continues the woodwind parts (Cl. AL, Corns.) with dynamics ranging from forte (*f*) to piano (*p*).

1. Viol:
Cl. AL:
Bass:

f *p*

This system includes the first violin (1. Viol.), Clarinet in A (Cl. AL), and Bass. The dynamics range from forte (*f*) to piano (*p*).

Handb:
Cl:
Bass:

Handwritten musical notation for the first system, including piano and bass staves with various dynamic markings such as *f* and *p*.

Viol:
Handb:
Bass:

Handwritten musical notation for the second system, including violin and piano staves with dynamic markings such as *f* and *p*.

Clar:
Handb:
Bass:
Tri:

Handwritten musical notation for the third system, including piano and bass staves with dynamic markings such as *pp*, *f*, and *p*.

Handwritten musical notation for the fourth system, including piano and bass staves with dynamic markings such as *f* and *p*.

Tutti *ff*

Handwritten musical notation for the fifth system, including piano and bass staves with dynamic markings such as *f* and *p*, and the instruction *Tutti ff*.

1^o Violino: *sondines.*

mf *dim:* *pp*

Clar: Bass:

Fl: Barih:

Viol:

8- Viol:

p *pp*

Clar:

dim: 1^o tempo.

pp

Barih:

The image displays a musical score for piano, consisting of six systems of staves. Each system includes a treble and bass clef staff. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The score features various musical notations, including slurs, accents, and dynamic markings such as *pp*, *p*, *f*, and *ff*. The lyrics "cre - scen - do." are written below the first staff of the fifth system. The piece concludes with a fermata over the final notes of the sixth system.

Ob. Fl. Clar. Hautb. Tromb:res cen do. f

Ob. Fl. Hautb. Clar. Quat. pizz. p. e. slaccato. sf

Tromb: Timb: Triang: p

f p

f p f

p f p

musical notation system 1, including piano and vocal parts with dynamics *molto cres - cen - do - - ff* and *ff*.

musical notation system 2, including piano and vocal parts.

musical notation system 3, including piano and vocal parts with the instruction *Più animato.* and dynamic *ff*.

musical notation system 4, including piano and vocal parts.

musical notation system 5, including piano and vocal parts.

INTRODUCTION et TRIO

Allegretto (M. 52 = ♩)

COTYLEDON.

CYPRIEN.

LEONIDAS.

Fl.
G.^{de} Fl.
Hautb.
Clar.
Pistons.
Corns.
B^{ons}.
Quatuor.
PIANO.

Allegretto (M. 52 = ♩)

Quat:

Fl.: *fp* *pp*

p

(CYPRIEN entre en chantant)

Clar.: *p*

Bass: *p*

Eh qu'il personne en-co-re au rendez-vous!

Vivace *Hautb:*

(Regardant autour de lui)

per-sonne encore au rendez-vous!

(Avec Monnement) *dolce*

son - ne per - son - ne Flo -

6^{de} Fl: *Meno vivo (M. 96 = ♩)*

riten. *p*

ri - ne bel-le Flo - ri - ne que ne suis - je a vos ge -

- noux! Flo - ri - ne bel-le Flo - ri - ne que ne

suis - je a vos ge - noux! ah! ce retard me cha - gri - ne me ca -

rit. *Al.* *Primo Tempo.* *G^{de} Fl:* *Hautb:* *Horn:*

- gri - ne me cha - gri - ne mignonne à quoi donc pensez - vous? à quoi donc pensez.

- vous? mor - bleu! quand donc vien - drez

Hautb: *Clar.* *Cor.* *pp* *Risoluto.*

(Il s'éloigne)

- vous!

G^{de} Fl: *Hautb:* *pp*

LÉONIDAS.

Eh - quoi - personne en - core attendez - vous

(Regardant autour de lui)

(4)

(avec étonnement)

per son

dolce.
Meno vivo.
Sostenuto.
p
vif
piano

- ne!
Co - let - te chère Co - let

le que ne suis - je à vos ge - noux! Co - let - te

chère Co - let - te! que ne suis - je à vos ge - noux!

rit.
Animez...
1. tempo.
5^{me} Cor
riten.

able retard m'inqui - è - te m'inqui - è - te m'inqui - è - te mon

rescendo.

Angé à quoidonc pensez vous? à quoidonc pensez vous?

f *p* *Claz.* *BASS:*

(avec impatience.) (Il disparaît derrière les arbres)

Cor-bleu! quand donc viendrez vous!

Risoluto. *p* *Violon.*

COTYLEDON.

eh quoi! personne en - core au rendez vous!

8 *1* *Hautb.* *G^{te} Fl.*

(Regardant autour de lui.)

per - sonne encore au rendez vous?

(avec bonnetier)

son - ne! per - son - ne!

G^{te} Fl. *Meno vivo.* *rall.*

dolce.

Bri - git - te, ten - dre Bri - git - - - te! que ne

suis - je à vos ge - noux! Bri - git - te,

ten - dre Bri - git - - - te! que ne suis - je à vos ge -

- noux! ah! ce retard, l'a - mir - ri - te, il a - mir - ri - te, il a - mir -

Andez. *Cresc.*

Primo Tempo. 8

Cot. *p*
 _ri_te Mi_gnonne à quoi donc pen_sez_vous? à quoi donc pen_sez

Cot. vous? *illois* *Bou.* *risoluto.* Hé - las! quand donc viendrez

Cot. (il regarde au loin.) (CYPRIEN reparaissant à droite)
 vous! *Piu animato.* *2ds vous* Per - son - ne

LEONIDAS (reparaissant à gauche) COTYLÉDON.
 Per - son - ne Per -

Co. *f* *p* *ff*

— son — ne! Hé — las! — Je ne vois rien ve — nir qui

Co. Hé — las! — Je ne vois rien ve — nir qui

T. Hé — las! — Je ne vois rien ve — nir qui

* (S'écyant sans voir les deux autres.)

Co. diantre! — a pu te re — te — nir! Pour at — ten — dre, la

Co. diantre! — a pu la re — te — nir!

T. diantre! — a pu la re — te — nir!

p *p* *sostenuto.*

Co. pla — ce est bon — ne — at — ten — dons — at — ten —

pp (même jeu)

Co. Pour at — ten — dre la pla — ce est bon — ne — at — ten —

T. (même jeu)

Co. Pour at — ten — dre la pla — ce est

pp 8

C. *at - ten - dons* *at - ten - dons* *at - ten - dons*
 C. *-dons at - ten - dons* *at - ten - dons* *at - ten -*
 L. *bon - ne* *at - ten - dons* *at - ten - dons*
 8
 Piano accompaniment

C. *pp* *at - ten - dons* *et pa - ti - en - tons!* *ff*
 C. *-dons* *et pa - ti - en - tons!*
 L. *pp* *at - ten - dons* *et pa - ti - en - tons!*
 Piano accompaniment *pp* *ff* *p*

C. *Ah!* *Pri -*
 C. *Ah!* *Flo -*
 L. *Ah!* *Co -*
 Piano accompaniment *p* *ritard.* *f*

Co. rit. - le ma tou te bel - le que ne suis - je à vos ge - nou -

(1) - ri - ne ma tou te bel - le que ne suis - je à vos ge - nou -

(2) - le - te ma tou te bel - le que ne suis - je à vos ge - nou -

a Tempo.
se ben sostenuto.

Mon â - me i - ci vous ap - pel - - le, Hé - las hé -

(1) Mon â - me i - ci vous ap - pel - - le. Hé - las quand vien - drez vous hé -

(2) Mon â - me i - ci vous ap - pel - - le, Hé - las hé -

rit.

a piacere.

(1) - las! quand vien - drez vous! Quand vien - drez vous! - - -

(2) - las! quand vien - drez vous! - - - Quand vien - drez vous!

(3) - las! quand vien - drez vous! - - -

f *p* *p* *p* *dim - muen*

Oh!

Oh! — quels échos gènants

Quand viendrez vous!

Oh!

Allegro vivo, ♩ = 144

pp e rit.

4 Cors, Trombe, Timb. ff

C.1. quels échos gènants pour un lieu de ren - dez - vous! Quels

C.2. pour un lieu de ren - dez - vous! quels échos! Quels échos gènants

I.1. quels échos gènants pour un lieu de ren - dez

(Caprice avant qu'il n'est pas seul.)

C.1. échos gènants pour no - tre ren - dez - - vous! Eh

C.2. pour no - tre ren - dez-vous pour notre ren - dez-vous.

I.1. vous Quels échos gènants pour un lieu de rendez-vous!

Piu animato.

Co. mais....

(même jeu.)

Que voulez vous que cherchez vous qu'at-

(même jeu.)

Eh! mais....

Que voulez vous que cherchez vous qu'at-

Eh! mais....

Que voulez vous que cherchez vous qu'at-

ff

Quatuor.

-tendez vous d'ou sor-tez vous? d'ou sor-tez - vous?

-tendez vous d'ou sor-tez vous? d'ou sor-tez - vous?

-tendez vous d'ou sor-tez vous? d'ou sor-tez - vous? Si-len-

(♩ = 104)

-ce loubiennous n'en fi-ni-ront pas!

Moi j'ai

All. franco.

p *ff* *p*

Pous
Cors.
Bous

f

COTYLEDON. (trouvement.)

nom: Lé-o-ni-das.

Moi, j'ai

ff

bb

nom: Co-ty-lé-don

CYPRIEN.

(riant.)

Ah! le beau nom!

LÉONIDAS.

(riant.)

Ah! le beau nom!

p

f

p

(à Cyprien.)

Vo-yons le vô-tre?

Le mien en vaut bien un

dr fl:

f

p

C. au - tre je me nom - me Cypri - en

8^{me} 1^{er} Violon

f *p*

COYLÉDON.

Va pour Cy - pri - en, très bien, très bien! très bien, très bien!

LÉONIDAS.

Oui, je me nom - me Cy - pri - en!

Va pour Cy - pri - en, très bien, très bien! très bien, très bien!

Hobois
Cors.
Bass.

f

Moi je suis soldat du Roi et l'amou -

pons Von.

p

CYRIEN.

LÉONIDAS. Moi je suis peintre aussi... tant que fi-
-reux de cha-que bel-le!

f

Von

COTYLÉDON.

Mes - sieurs, mes - sieurs, fau - te de mieux, moi! j'é - tu -
-dè - le!..

Clav.

Quatuor.

en pressant un peu.

-di - e la phar - ma - ci - ères - cen - do.

1^{re} son.

CYRIEN.

LÉONIDAS.

Il é - tu - di - e la phar - ma - ci - ères - cen - do.

a Tempo.

p

Co. *La phar-ma - ci - e fau - te de mieux fau - te de mieux!* (2 part.)

Cy. *- e* *C'est un gar -*

L. *- ci - - e* *C'est un gar -*

Hbois Clar:

Co. *fau - te de mieux*

Cy. *- çon a - po - thi - cai - re* *fau - te de*

L. *- çon a - po - thi - cai - re* *fau - te de*

Tutti:

Co. *fau - te de mieux! fau - te de mieux!*

Cy. *mieux?* *ff* *fau - te de mieux? fau - te de mieux!*

L. *mieux?* *ff* *fau - te de mieux? fau - te de mieux!*

COTYLEDON.

Mais peut-on savoir quelle af - fai - re vous con - duit tous deux en ces

p Moderato assai.

lieux? Quoi c'est l'amour eh bien! messieu - moide mè -

PRÏEN. (sopirant.)

L'ONIDAS. (sopirant.) L'a - mour! Oui, c'est l'a - mour

L'amour! Oui c'est l'a - mour

Clar. *p* Quatuor. *p*

animez un peu.

- me! oui j'ai - me

Eh quoi! vous aimez aussi? Ah! ah! ah! ah!

Eh quoi! vous aimez aussi? Ah! ah! ah! ah!

animez un peu.

f Più mosso.

(18)
(riant aussi.)

Co. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Cy. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

L. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

vlles
tr

All^o grazioso. (♩=100)

Co. ah! Tous les trois en ce bois, c'est l'amour qui nous ras-

Cy. ah!

L. ah!

ben riten. All^o grazioso.

Bons
Alleg.

Clar: p

-semble, c'est l'a - mour, en ce bois qui nous rassemble tous trois, oui c'est l'a -

Tous les

Clar:

Bons

Co. *-mom!*

Cy. *trois, en ce bois, C'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_mour en ce*

L. *Oui, tous les trois, C'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_mour en ce*

p Cor.

f e legato.

Co. *En ce*

Cy. *bois, qui nous rassemble tous trois*

L. *bois, qui nous rassemble tous trois Qui c'est la_mour, qui c'est l'a_mour qui nous ras_*

Clar. *Quatuor.*

Co. *bois tous les trois, c'est l'a_mour qui nous ras_ sem -*

Cy. *Oui, c'est l'a_mour*

L. *_ sem - - - ble tous trois qui nous ras_ sem -*

Clar. *Basso.*

Co. *f* e legato. Qui c'est l'a-mour!

C. de l'a-mour en ce jour,

L. -ble Qui c'est l'a-mour, qui c'est l'a-mour qui nous ras-semble en ce jour,

Co. *p* oui c'est l'a-mour qui nous ras-semble! En ce bois, tous les

C. goûtons les plaisirs en-semble! Tous les trois,

L. c'est l'a-mour qui nous ras-semble!

Fl. Clar. *p* Bons Villes

Co. trois, c'est l'a-mour qui nous ras-semble, c'est l'a-mour en ce

C. c'est l'a-mour qui nous ras-semble qui nous ras-

L. Tous les trois, c'est l'a-mour qui nous ras-semble

Co. bois qui nous ras_semble tous trois;c'est l'amour en ce bois

Cy. _semble en ce bois tous les trois;c'est l'amour en ce bois

L. _ble, qui nous ras_semble dans ce bois;c'est l'amour en ce bois

p
sostenuto.

Co. c'est l'a_mour qui nous ras_semble tous trois!

Cy. c'est l'a_mour qui nous ras_semble tous trois!

L. c'est l'a_mour qui nous ras_semble tous trois!

riten.

molto riten.

LÉONIDAS.

Un mo_ment, s'il vous

All^o franco. ($\text{♩} = 104$)

Pons
Cors.
B.

COTYLÉDON. (avec souplesse.)

CYPRIN. Quoi donc? je trem - ble

Quoi donc? je trem - ble

plait!

Hbois Clar: A -

p

-vant d'aller plus loin, é - clair - cis - sons un point, peut-

Fl *p*

COTYLÉDON. *f*

CYPRIN. *f*

Ciel!

Ciel!

-ê - tre sommes-nous ri - vaux!

Vous *p* Clar: *f*

LEONIDAS. *cres - cen - do.* (22) *p con espress:*

Nommons vi - te, nom mons cel - le que nous ai -

tr. pu

p *suivez.*

COTYL: (timidement)

- mons Moi, j'a - dore, en se - cret, la gen - til - le Bri -

All. grazioso. (♩ = 100)

p

CYPRIEN. FLORIDAS.

- gil - te Moi j'ai me Flo - ri - ne! Et

Clar: *G^{le} Fl:* *Clar:*

moi je suis fou, ma foi de la char -

tr. pu

CYPRIEN.

- man - te Co - let - te Bra - vo! bra -

Fl: *Clar:*

C₁ Bra - vo bra - vo! la par - tie est com -

C₂ - vo! la par - tie est com - plè - te! Bra - vo! bra -

L. Bra - vo! bra -

C₁ - plè - te la par - tie est com - plè - te!

C₂ - vo! la par - tie est com - plè - te!

L. - vo! la par - tie est com - plè - te! j'at - tends ma belle i -

Fl. 8

Fl. 8

p

COTYL: et CYPRIEN.

LÉON: (riant)

L. - ci! J'at - tends la mienne aus - si! Ah! ah! ah!

Fl. Più mosso.

Cors.

Co. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

C. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

L. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Alles tr. *tr.* *sempre*

Co. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

C. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Jurons!

L. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Jurons!

cr. *cen-do.* *tr.* *p* *2^e vous* *1^{er} vous*

Co. Jurons! jurons! de nous a-ver-tir, de nous sou-le-

C. jurons! de nous a-ver-tir, de nous sou-le-

L. jurons! de nous a-ver-tir, de nous sou-le-

Clar. *Clarin.*

C. Co. nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

C. Cr. nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

B. nir, de nous se_cou_rir, de nous di_ver_tir!

-cen - do. *fp* Bons molto

C. Cr. 1^o Tempo. Tous les trois, en ce bois, c'est l'a_mour qui nous rassemble c'est là -

B. 1^o Tempo. Tous les trois, en ce bois, c'est l'a_mour qui nous rassemble c'est là -

riten.

COTYLEDON.

C. Cr. Tous les

B. -mour en ce bois qui nous rassemble tous trois, oui c'est l'a -

-mour en ce bois qui nous rassemble tous trois, oui c'est l'a -

f

Cv. trois en ce bois, c'est l'a - mour qui nous ras - semble c'est l'a -
 Cv. trois en ce bois, c'est l'a - mour qui nous ras - semble c'est l'a -
 L. trois en ce bois, c'est l'a - mour qui nous ras - semble c'est l'a -

Co. -mour, en ce jour, qui nous ras - semble tous trois c'est l'amour
 Cv. -mour, en ce jour, qui nous ras - semble tous trois c'est l'amour
 L. -mour, en ce jour, qui nous ras - semble tous trois c'est l'amour *sostenuto.*

rit.
 Co. en ce bois c'est l'a - mour qui nous ras - semble tous
 Cv. en ce bois c'est l'a - mour qui nous ras - semble tous
 L. en ce bois c'est l'a - mour qui nous ras - semble tous

Co. trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te_rons, nous les sur_pren-

C. trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te_rons, nous les sur_pren-

L. trois! Nous les at_ten_drons, nous les guet_te_rons, nous les sur_pren-

Tromb:
Tub: *ff*

Co. -drons nous les sé_dui_rons nous les at_tendrons, nous les guette_rons, nous les surpren-

C. -drons nous les sé_dui_rons nous les at_tendrons, nous les guette_rons, nous les surpren-

L. -drons nous les sé_dui_rons nous les at_tendrons, nous les guette_rons, nous les surpren-

Co. -drons, nous les sé_dui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren-

C. -drons, nous les sé_dui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren-

L. -drons, nous les sé_dui_rons. Nous les at_tendrons, nous les guet_te_rons! Nous les surpren-

Co. -drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons et nous les sé_dui_rons! ah!

Al. -drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons et nous les sé_dui_rons! ah!

T. -drons nous les sé_dui_rons! Nous les surprendrons nous les sé_dui_rons! ah!

ff

Co. *ff* Nous les sédui_rons!

Al. *ff* Nous les sédui_rons!

T. *ff* Nous les sédui_rons!

ff *ff*

AIR BOUFFE DU BARON.

Andante mosso. (♩=96)

Récit.

- 2^e Fl.
- Cl^e Fl.
- 2 Bois
- 2 Clar.
- 4 Cors.
- 2 Trom.
- Quatuor.

Le BARON.

Tutti.

Je

PIANO.

The first system of the score shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a 2/4 time signature. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The piano part begins with a forte (*ff*) dynamic and includes various articulations like accents and slurs. The vocal line starts with the lyrics 'Je suis le séduisant Baron de La-ver-du - - - re!'.

suis le sé_dui_sant Ba_ron de La.ver_du - - - re!

aTempo.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word 're!' and then continues with 'Quel ai_mable fi_nan -'. The piano accompaniment features long, sustained chords in the right hand and a more active bass line. The dynamic is marked *p* (piano).

Le B.

Quel ai_mable fi_nan -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word 'fi_nan -' and then continues with 'cier d'ap_pé_tis_san - te tour_nu - re qu'il a donc l'air fri_pou -'. The piano accompaniment includes a section marked with an '8' and a dashed line, indicating an eighth-note pattern. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

-cier d'ap_pé_tis_san - te tour_nu - re qu'il a donc l'air fri_pou -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with the lyrics '- re qu'il a donc l'air fri_pou -'. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern in the right hand and a supporting bass line. Dynamics include *p* (piano).

(en mineur)

...nier le Baron de La-ver-du - re Grâce à la na - tu-re, l'a de

8: *ff* *p* *Cor.* *fl. bois*

la fi-gu - re, la jam-be très pure et l'œil fort meur - tri -

8:

- er, et sans cour - ba - tu-re ni mé - sa-ven_tu - re, j'ai fait

8: *f* *bois*

feu qui du-re en vrai loup - cer - vier! est-il as - sez fri pon -

molto riten. *a Tempo.* *p* *suivez.* *Andol* *p* *a Tempo.*

...nier ce Baron de La-ver-du - re, ce Baron de La-ver-du -

f *ff* *fl. bois* *clar.* *Bass.*

-re Tutti.

Clars.
Corns.
Bass.

(avec suffisance.)

All^o maestoso. (♩ = 104) Par mes fa -

Clars.
Corns.
Bass.

ff

-cons enchan - tes - ses, je sais triompher en tous

p

lieux! *dolce.* les Marqui - ses et les Du - ches - ses gardent pour

riten. a Tempo. più animato.

moi leurs plus doux yeux et la beauté la plus re -
pit. più animato. von

Quatuor. *p*

bel - le, lors que ma fi - ère voit l'ap - pel - le ac -

- court - - - court bien accentué.
ir - ré - sis - si - ble -

*Clavier
Cory
Bass
Cresc*

molto rall; a Tempo,
- ment ir - ré - sis - si - ble - ment! avec mon a - do - ra - ble

rall:

mi - ne je plais, je séduis, je fas - cine ah! c'est trop de bonheur vrai -

- ment ah! c'est trop de bonheur vrai - ment! ah! c'est trop de bonheur vrai -

apiacere.

8

1^o Tempo.

ment Quel ai - ma - ble fi - nan - cier d'ap - pé - tis - san - te tour - nu -

Fl.: 8
Viol.: 6
Clar.:
Bass.:
Violoncelle/Bass:

- re, qu'il a donc l'air fri - pon - nier le Baron de La - verdu - re! Grâce à

Fl.: 8
Viol.: 6
Clar.:
Bass.:
Violoncelle/Bass:

la na - tu - re, j'ai de la fi - gu - re la jam - be très pure et

Fl.: 8
Viol.: 6
Clar.:
Bass.:
Violoncelle/Bass:

l'air fort meur - tri - er et sans cour - ba - - tu - re ni mé -

Fl.: 8
Viol.: 6
Clar.:
Bass.:
Violoncelle/Bass:

- sa-ver-tu - re j'ai fait feu qui du-re en vrai loup - cer -

8.

- vier! j'ai fait feu qui du-re en vrai loup - cer - vier

Thoms
Basso

piu animato.

j'ai fait feu qui du - re en vrai loup - cer - vier! Quel ai -

8.

Thoms
Cous. p

senza rigore.

- ma-ble fi-nan-cier d'ap-pé-tis-sou-te 'tour - nu-re Quel ai -

8.

cres - cen - do, p Quatuor.

a Tempo.

maible fi - nau - cier d'appé - tis - san - te tour - nu - re, est - il

colla voce. *ff* *p*

Clav. Cors. Bass.

ri - ie - nu - to. *ff* *deciso.*

as - sez fri - pon - nier.... ce Ba - ron de

suivez. *cresc.* *f*

Hörn. Clar. Bass.

La - ver - du - re!

ff

8

Clav. Fl. Horn. Clar.

8

Tutti.

N. 3.

AIR de LÉONIDAS.

All^o deciso. (♩ = 104)

1^{er} Fl: LÉONIDAS
 2^e Fl:
 2 Flûtes
 2 Clar:
 2 Bass:
 4 Cors.
 2 Bass:
 5 Tromb:
 Quatuor.
 PIANO.

que nous vous laissez à de jeunes tendrons faire une cour ga-

suivez.

- len - (c2..)

Clarinet: *rit.* *f* *al Tempo.* *Tutti, ff*

Flute: *ad lib.*

And^{te} grazioso (♩ = 40)

Est-il rien de plus tentant que courir les amourettes

pp. *Quatuor*

-tes par ce beau temps! quand luit un soleil joyeux on aime à conter fleu-

Flute: *legg.* *vll.*

-rettes à qui mieux mieux! les amoureux.

Clarinet: *legg.* *pp*

Flute: *ad lib.*

Corn: *pp*

les ruis-seaux

Les sa-

-son, tout porte aucun je vous ju-re, dans ce pais-ble sé-

Clair

Quand

p *pp* *sost. mto.*

-jour, et l'enivra-nte na-tu-re s'emplit de

riten. a Tempo.

Fl. Clar. Bass. Cor. Bass.

feux s'emplit de feux et d'a-mour. Oa l'en ivra-nte na-tu-

crsc.

crsc. *cen* *do.* *f*

-re s'emplit de feux s'emplit de feux de feux de feux

riten.

suivez

1^o Tempo >

Rbois
Clar:
Bass

Mais, nous avons, hé - las! pris vo - tre pla - ce!

Vous vous di - tes tout bas que le temps pas - se vous vous

inqui - é - tez..... vous fai - tes la gri - ma - ce!.. et je com -

(finement)

Cde Fl:
Rbois

Bass

- prends par - fai - te - ment oui je comprends par - fai - te - ment - pour -

tr. Viol

Quatuor. pizz.

- quoi - mon - sieur pour - quoi - pour -

tr. Viol

Cde Fl:
Clar:

p

L. *rall:*
 - quoi — dans un pareil mo — ment — pourquoi.....
 Cors. Bass. *f*
 Bois Clar. *ff*
 Cors. Bass.

COTYLEDON.

Vous dé — si — rez sa — voir
 Vous dé — si — rez sa — voir
 Vous dé — si — rez sa — voir — si vous al — lez pou — voir
 Bois Clar. *f*
 Cors. Bass. *ff*
 Cors. Bass. *p*

si vous pour — rez voir quel que beau — té — char —
 si vous pour — rez voir quel que beau — té — char —
 — tout à votre ai — se voir quel que beau — té char — mau —
 Cors. Bass. *p*

Co. mon - - - te! Si nous
 Co. - man - - - te! Si nous
 Fl. Clar. Pons.
 Cors. b. Bass.
 Si nous dé-ci-de-ront que nous vous laisse

vous laisserons lui faire à l'aise u - ne cour ga - lan -
 vous laisserons lui faire à l'aise u - ne cour ga - lan -
 - rons - Fl. Clar. Pons. à de jeun es tendrons faire u - ne cour ga - lan -

Più vivo.
 - te! Oui vous dé-si-rez sa - voir
 - te! Oui vous dé-si-rez sa - voir
 - te! ah! - - - vous dé-si-rez sa - voir ah!
 Cors. Quatuor. Più vivo.
 p f p

Co. Oui vous dé-si-rez sa-voir si vous al-lez pou-

Cs. Oui vous dé-si-rez sa-voir si vous al-lez pou-

L. si vous al-lez pou-voir

fp *f* *p*

Co. -voir tout à votre ai-se voir la beauté qui vous en chan-

Cs. -voir tout à votre ai-se voir la beauté qui vous en chan-

L. si vous allez pou-voir tout à votre ai-se voir

animato. *ff*

Clarin. Cor. Bass.

Co. -te qui vous en chan-

Cs. -te qui vous en chan-

L. - cette beauté qui vous en chan-

Quatuor. f *ff Tutti.*

C.1
te! et je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-

C.2
-te! et je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-

B.1
-te! et je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-
crescendo.

ment oui je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-

ment oui je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-

ment oui je comprends par-fai-te-ment vo-tre de-sir en ce mo-

-ment!

-ment!

-ment!

ff

Clarin. Bass

pous Trombe

MORCEAU D'ENSEMBLE.

Allo giocoso. (♩ = 104)

COLETTE.

BRIGITTE.

FLORENE.

PILAGH.

CASIMIR.

Pièces.
Clarin.
2 Flûtes
2 Bois
2 Clar.
4 Cors. PIANO.
2 Basses
Quatuor.
Triangle.

Les trois jeunes filles.

PILAGH. Qu'il est doux ah! qu'il est doux de fuir l'ennui de la vil- le - jo - lie

Qu'il est doux ah! qu'il est doux de fuir l'ennui de la vil- le - jo - lie

COLLETTE.

bois frais et tran-qui-le jo-li bois a-bri-te nous Sous ce vert feuil-

bois frais et tran-qui-le jo-li bois a-bri-te nous Sous ce vert feuil-

Clar:

p

FLOLINE.

BRIGITTE.

- la - ge Sous ce frais om - bra - ge Sous ce vert feuil-

- la - ge sous ce frais om - bra - ge sous ce vert feuil-

bois

Clar:

(15)

- la - ge Nous fo - lè - tre - rons i - ci, nous dan - se -

- la - ge nous fo - lè - tre - rons nous dan - se - rons i -

Clar:

Cor:

Titan:

ron - ci nous saute - rons i - ci nous dan se - rons

- ci nous dan se - rons i - ci nous dan se - rons i - ci nous saute - rons

ci nous saute - rons! nous danserons, nous saute - rons!

rons nous saute - rons! ah!

Casimir

Nous di - ne - rons nous dormi -

rons danserons nous saute - rons! Qu'il est doux ah! qu'il est doux de fuir

nous dan - se - rons nous saute - rons ah! qu'il est doux de fuir

rons nous dor - mi - rons qu'il est doux de fuir

11

L'ennui de la ville Jo - li bois frais et tran - quil - le jo - li

L'ennui de la ville Jo - li bois frais et tran - quil - le jo - li

L'ennui de la ville Jo - li bois frais et tran - quil - le é - tends

Oas a - bri - te nous!

bois a - bri - te nous!

ton ombre sur nous!

Viol.

p *ff*

COEUR (COURT)

Flaut.

Clar.

Viol.

Cors.

Bass:

p

Mon beau Led - ni - das tarde bien à pa - raî - tre!

BRIGIATE

(à part)

Mon cher Co-ty-lé-dou-tard

FLORINE

(à part)

Ce pau-vre Cypr-i-en-tarde

fp

PÉLAGIE (à part)

bien à pa-rai-tre

De mon trou-ble, à leurs

bien à pa-rai-tre

haut

cor.

fp

yeux ne laissons rien pa-rai-

-tre

fp

f

CASIMIR.

A men a - vis , à mon a - vis , voi - ci l'hen - re

LES TROIS JEUNES FILLES.

PELAGIE.

Qu'il est doux, ah! qu'il est doux de fuir
 Qu'il est doux, ah! qu'il est doux de fuir
 de se re - paî - tre! Qu'il est doux de fuir

len - nui de la ville jo - li bois frais et tran - quil - le jo - li
 le nui de la vil - le jo - li bois frais et tran - quil - le jo - li
 len - nui de la vil - le jo - li bois frais et tran - quil - le é - tend

S: bois a - bri - te nous! ah! dé - fends nous a -
 A: bois a - bri - te nous! ah! dé - fends nous
 T: bois a - bri - te nous! ah! dé - fends - nous a bri - te
 B: bois a - bri - te nous! ah! dé - fends - nous con re
 P: ten - em - bre sur nous! ah! dé - fends - nous con tre
 S: bri - te nous ah! dé - fends - nous con tre
 A: bri - te nous ah! dé - fends nous con tre
 T: nous. ah! dé - fends - nous a - ti les regards ja -
 B: les regards ja - lous! ah! dé - fends - nous con tre
 P: les regards ja - lous! ah! dé - fends - nous dé - fends - nous con tre

les re-gards ja - loux, ah! dé-fends - nous a_bri - te
 les re-gards ja - loux, a_bri - te nous
 loux dé-fends nous!
 les re-gards ja - loux!
 les re-gards ja - loux! a - bri - te nous a -
 nous! jo - li bois, jo - li bois a -
 a - bri - te nous! jo - li bois, jo - li bois
 jo - li bois, jo - li bois, jo - li
 bri - te nous! jo - li bois, jo - li bois a -
 cen - do

Soprano: - bri - te nous! je - li bois, je - li bois a - bri - te

Alto: bois a - bri - te nous! jo - li bois, jo - li bois, jo - li bois a - bri - te

Tenore: - bri te nous! jo - li bois, jo - li bois a - bri te

The first system of the score features three vocal staves (Soprano, Alto, and Tenor) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a three-part setting, with the Soprano and Tenor parts having lyrics and the Alto part having lyrics. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

neus!

nous!

nous!

The second system continues the vocal parts from the first system. Each vocal line (Soprano, Alto, and Tenor) has a long note followed by the word 'nous!'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

And.
And.
And.

The third system features a piano introduction marked 'And.' (Andante) for each part. The vocal parts have long notes, and the piano accompaniment consists of chords and moving lines. The system concludes with a double bar line.

COUPLETS de PELAGIE.

PELAGIE.

All^o risoluto. (♩ = 152)

2 Flûtes
2 Hautbois
2 Clarinettes
2 Cors
2 Basses
Trombone

PIANOS

Mon - sieur, ne vous de -
meno vivo (♩ = 138)

- plai - ses, Je - vous le - dis bien haut. J'ai le - cœur chaud, Chaud comme

ritenuto. a tempo.

brai - ce! Mon â - me en son printemps

senza rigore. riten

s'épa-nou-ir se. Et garde-ra vingt

li-gé-riero. cédez peu à peu. *p*

Clarinet

a tempo. *ff*

an- en- cor le ag-temps. Ah! Monsieur. Monsieur mon

a tempo. *f*

frè-re, Vous croyez-ont le con-tra-ire. En ce cas

mezzo animato.

Clarinet

un poco cresc

Vous ne me con-nais-sez que - re, Monsieur mon

un poco cresc

frè-re. Monsieur mon frè-re Vous ne me con-nais-sez

deciso.

pas - non, non, non, non, non, non, non ! Vous ne me connaissez

suivez.

fz *f*

Haut
Clair
Cor
Bass

pas!

ff

12 tempo.

Faut - il lorsqu'on est

meno vivo

p

bel - le. Gar - der ainsi sa main? Au doux hy - men, l'amour nap -

bass
Cor

meno *a tempo.* *p*

- pel - Heu - reux qui me dira

senza rigore.

Sa teindre par lui - si - Et bien se trouve -

leggiere. cédez peu à peu. *p* suivez

a tempo. *fp*

- ra qui m'aime - ra!... Ah! Monsieur, Monsieur mon

a tempo. *fp*

meno animato.

frè - res; Vous croyez tout le con - traire. En ce cas

fp *p*

un poco cresc

Vous ne me connaissez que - re; Monsieur mon

frè - re, Monsieur mon frè - re Vous ne me connaissez

pas. Non, non, non, non, non, non, *ff* non!

Ban
Tempo
Bass
cresc

deciso
f Vous ne me connaissez pas! *4 tempo*

COUPLETS de COLETTE.

All.^o (♩ = 66)

COLETTE

- 1 G^o Fl.
- 2 Haut.
- 2 Clari.
- 2 Cors.
- 2 Bass.
- Quatuor.

PIANO

Simplex

avant toi, nous plai-dons la can - se de la jeu-nesse et du prin-temps Mais,

bon oncle, avant toute cho - se. Souviens - toi de nos d. chéri ans Son

viens-toi de nos dix-huit ans! Jeunes fil - les à peine é -

sostenato.

riten.

p

-les ont be - so in du soleil d' - té

Ah! laisse -

p

Chor. Bass.

doice.

riten.

Alto

Vcllo

Cors

meno vivo.

nous laisse-nous fleurir en liber - té..... Nous qui vi -

p

vers comme vivent les ro - ses! Ah! laisse -

p

Flor:

Ah! laisse - nous

p

Frig:

Ah! laisse - nous fleu -

p

Chor. Bass.

Vcllo

au - jour - en - ce - en - do -

- nous laisse-nous fleurir en li - ber - té Nous qui vi - vons comme les
 fleurir en li - ber - té Nous qui vi - vons comme les

ro - ses!
 ro - ses!
 ro - ses!

Allegro *G.* *sf* *fp*

Semplice.

Au - jour - en - ce - en - do -

fp *p* *p*

ro - se Qui fait les jeu - nes fronts si vicieux ; Que ton cœur se mé - mor -

Fl.

Bass:

Haut.

Cors.

- pho - se Et se re - nou - velle a nos jeux Et se re - nouvelle a nos

Clar.

Cor

Bass

sostenuto.

jeux! Nous pleu - rons si tu l'op - poses Aux é - bats de notre gai - té!..

ritard

Allos Cors

ff.

meug viro.

p Ah! laisse - nous laisse - nous fleurir en liber - té.....

Clar.

Bass

fl.

dolce.

Nous qui vi_vons comme vivent les ro_ses!

p Ah! laisse -

p Ah! laisse -

Ah! laisse - nous laisse - nous fleurir en li - ber - té.....

- nous fleurir en li - ber - té.....

- nous fleu - ric en li - ber - té.....

cello
viola
bass
viola

un poco cres. esp. do

Nous qui vi_vons comme vivent les ro_ses!

Nous qui vi_vons comme les ro_ses!

Nous qui vi_vons comme les ro_ses!

Clar.
Cor
bass

Tutti

riten.

SCENE et SEPTUOR.

All.^o vivo. ♩ = 112

Musical score for voices and piano. The top staff is a blank vocal line. Below it are four vocal staves: GUY-L... (Soprano), CYBIEN. (Alto), CASIMIR. (Tenor), and LES... AS. (Bass). The piano accompaniment begins at the bottom of this section.

First system of piano accompaniment. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of chords. The tempo marking "All.^o vivo." is present above the staff.

Second system of piano accompaniment, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

Third system of piano accompaniment, concluding the piece. The right hand has a final melodic flourish, and the left hand ends with a series of chords. A small number "12" is visible in the lower left of this system.

First system of musical notation, featuring strings and woodwinds. The woodwind part includes Clarinet, Flute, and Oboe. The strings are in a rhythmic pattern.

Second system of musical notation. The woodwind part includes Clarinet, Flute, and Oboe. The strings continue their rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

Third system of musical notation. The woodwind part includes Clarinet, Flute, and Oboe. The strings continue their rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

(Les trois jeunes gens se sauvent précipitamment)

Fourth system of musical notation. The woodwind part includes Clarinet, Flute, and Oboe. The strings continue their rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

And^{te} mosso. (♩ = 100) (L'asthme rentre en scène d'un air tragique)

Fifth system of musical notation. The woodwind part includes Clarinet, Flute, and Oboe. The strings continue their rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

quasi recitativo.

Sixth system of musical notation. The woodwind part includes Clarinet, Flute, and Oboe. The strings continue their rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present.

ritenuto.

meno vivo.

qual:

de-nai rien - nul - rien entenda' rien aperçu!

Viol.

rien entre-vu! rien rien C'est éton-

f *p* *ff* *a tempo.*

Viol. Haut Bass.

Ande mosso

-nant! c'est surprenant c'est même très in-qui-étant! c'est é-ton-

p *f*

Clav. Bass C.B.

p mais marqué.

-nant! c'est surprenant! c'est même très in-qui-étant! la chose

f

Fl. Haut.

c'est vraiment bi-zar-re et le fait me sem-ble ca-re c'est é-ton-

f

crescendo.

-nant c'est surprenant c'est étonnant en vérité c'est surpre-

ff
 -nant! est surprenant!
p Timb *ff* tutti

Le. 3 J.F.
 Casimir.
f chuff...
 Al C vivo ch! mais... le tout est bon
 Violon 8 Haut *ff*
 Cor Bass

Je ne vois plus mon pau - bon!
fp

Grand Dieu! Grand
 -bleu! tous les plats sont vi - gés!
fp Clar.

Nous!.....

Perfi - des & vous avez vidé les plats! C'est vous que je soup-

Haut Bass

cellette. Flor. Brig.

Hé - las! Hé - las! Hé - las!

con - ne On bien il est ve - nu qu'qu'un i -

p

Per - son - ne! C'est éton -

ne! C'est étonnant, c'est étonnant, en vérité! C'est éton -

ne! C'est étonnant, c'est étonnant, en vérité! C'est éton -

rall

cres cen do *Tutti* *f*

21

nant, c'est surprenant c'est même très inquit- tant! c'est éton-

nant!

And^{te} mosso.

p

p mais marqué.

14

nant c'est surprenant c'est même très inquit- tant! la chose

C'est surprenant

15

est vraiment bizarre! et le fait me sem- ble curieux! C'est éton-

C'est étonnant c'est surpre- nant! c'est étonnant c'est éton-

trescendo.

nant est étonnant est surprenant est même très inquiet -

nant, est sur-pre-nant! est sur-pre-nant très sur-pre-

G. Fl.
Clar.

Fist.
Tromb.
Timb.

-lant! *ff* C'est effray-

-nant! *ff* C'est effray-

p *f* cres - cen - do

Brig. *Florie. f*

O ciel! O ciel!

-lant! Que va-t-il donc arri - ver!..... Mes en-fants, nous pé-rirons en-

agitato poco a poco

pp *Ass.* *Viol.* *Clar.* *Trant.*

Timb. *Vll.* *Bass.*

COLETTA.

- Jus 5 J.F. >

jetrem - ble!

ah!

(Léonidas entre solennellement par le fond)

(et tray

- sem - - - ble! Fl: Hautb: Clar:

Qu'es-Léonide?

Clar:
Bass:

#8

ff

(apercevant Léonidas)

All.^o maestoso. (M. 96)

ah! grand Dieu!

LÉONIDAS.

bien mesuré.

Mô - s - teu, je vous sa -
gés - vous. All.^o maestoso.

ben giusto.
vlls

- lu - - el souf - frez - - que je vous resti - tu - e ce su -

C.B.

- per - be - pá - té - - qu'un vieux Eame à té - te cor - nu - e Dansson

un Fau - ne? en véi -

autre avait empor - té! un Fau -

G^{de} Fl.
Hautb.
p *Clar.*
Cors. *Hautb.*
Bass.

les 5 J.F.

ah!

(Cyrien entre brusquement par la droite.)

Môs - sieu! — je vous sa - lu - e! souf -

(effrayé.) (apercevant Cyrien.)

- té! Quoi donc? — Dieu!

- ne

1^{rs} Viol.
2^{es} Viol.
G^{de} Fl.
Hautb.
Clar.
3^{es} Tromb.

- ferez — que je vous res - tu - e ce sa - per - be jambon — quim Syl -

3^{es} Tromb.
1^{re} Viol.
C.B.

- vain à patte four - chue emportait chez lui sans ra - son

CASIMIR.

un Sylvain?

G^{de} Fl. Hautb.

les 5 J. F.

ah!

(Cotylédon entre mystérieusement par la gauche)

Maitre Cor

un Sylvain

(effusé) (apercevant Cotylédon)

j'en perdrai la ra - son quoi donc? ciel!

1^{re} Fl. Clar. Hautb. Bass. **ff** Tromb. Hautb. Clar. Cor *p*

- beau sur un ar - bre perché te - nait dans son bec

G^{de} Fl. *pp*

ce fioma - ge!.. se = vez

est il pos - si - - - ble!..

Alantb.

vous fa - ché — de le re - voir? —

non pas. — non pas, non

Fl. Viol:

pas! — grandmer-

LÉONIDAS.

(saluant)

Vous — tout le dommage à peu près répa - ré!...

Cors Bass: 2

Piu animato.

- ci! — grand mer - ci! — grand mer - ci! — mais vrai -

Piu animato.

Quatuor *p*

- ment à - près un tel é - vè - nement chers mes - sieurs ne nous quittez pas

de fl.

Hautb.

gracieusement.

d'un moment *p* ac - cept - tez sans cé - ré - mo - ni - e, no - tre re -

p

COTYLÉDON. *f* Tempo. (saluant)

CYPRIEN. (saluant) Mōs -

Mōs - sieu, j'accepte a -

LEONIDAS. (saluant)

et no - tre compa - gni - e

Clar. Bass: *p* rien. Mōs - sieu, — j'accepte a -

-sieu, j'accepte avec transport, une offre aussi ga-lan-te,
 -vec trans- port, une offre aussi ga-lan-te,
 -vec trans- port, une offre aussi ga-lan-te nous

nous som- mestous d'ac-cord devant ce re-
 nous som- mestous d'ac-cord de- vant ce re-
 som- mestous d'ac-cord pour faire une mine excel-len-te au re-

les 5 A. F.

vous ac-cep-tez?

pas qui nous tend les bras c'est conve-

pas qui nous tend les bras c'est enten-du!

CASIMIR.

vous ac-cep-tez?

pas qui nous tend les bras c'est enten-du! c'est conve-

f

C^{de} Fl.; Hautle. Clar. Bass.

— c'est con-ve-nu — c'est en-ten-du, c'est con-ve-

- nu c'est en-ten-du — c'est con-ve-

c'est en-ten-du — c'est con-ve-

c'est con-ve-nu — c'est en-ten-du c'est en-ten-

- nu c'est con-ve-nu, bien con-ve-nu, très con-ve-

Hâtes. Cors. Cres. Bassons.

— cep — do.

5
11
9
7
6
5

- nu! ah! l'aimable a_ven_tu_re

- nu! ah! l'aimable a_ven_tu_re

- nu! ah! l'aimable a_ven_tu_re

- nu! ah! l'aimable a_ven_tu_re

- nu! ah! l'aimable a_ven_tu_re

Clav:
Viol:
Tromb:

Clav:
Viol:
Tromb:
Tria:
Timp:

All.^o con fuoco.

5
11
9
7
6
5

qui nous ar_rive en ce jour ils pourront, je suis sû_re fu_tu-li-ser

qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re fu_tu-li-ser

qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re fu_tu-li-ser

qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re fu_tu-li-ser

qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re fu_tu-li-ser

qui nous ar_rive en ce jour nous saurons je le ju_re fu_tu-li-ser

Clav:
Viol:
Tromb:

Clav:
Viol:
Tromb:
Tria:
Timp:

ff

Col. pour la_mour ah! l'aimable a_ven_tu_re qui nous ar_rive

H. pour la_mour ah! je voi_

C. pour la_mour ah! l'ai_ma_ble a_ven_tu_re

C. pour la_mour ah! l'ai_ma_ble a_ven_tu_re

C. la forêt n'est pas sû_re et le dia_ble

B. pour l'e_mour ah! j'ou_

Haut. et B. et C. *mf*

C. en ce jour! ils pourront, je suis sû_re, lu_tu_li_ser

H. si bien en ce jour lu_tu_li_

C. nous sau_ront lu_tu_li_ser, je le ju_re

C. sa_rait lu_tu_li_ser je le ju_re

C. le par_court! u_ ne telle a_ven_tu_re rend pé_ril_oux

B. -rai bien en ce jour lu_tu_li_

Haut. et B. et C. *mf*

pour l'amour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_r_i_ve en ce jour ils
 ser pour l'amour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_r_i_ve en ce jour ils
 en ce jour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_r_i_ve en ce jour nous
 en ce jour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_r_i_ve en ce jour nous
 ce sé_jour la fo_rèt n'est pas sû_re le dia_ble la parcourt! u_

- ser pour l'amour ah! l'aimable aven_tu_re qui nous ar_r_i_ve en ce jour nous

Fl.

pourront, je suis sû_re, lu_t_i - li_ser pour la_mour ah! l'aimable aven_

pourront, je suis sû_re, lu_t_i - li_ser pour la_mour ah! l'aimable aven_

saurons, je le ju_re lu_t_i - li_ser pour la_mour ah! l'aima_ ble a - ven -

saurons, je le ju_re lu_t_i - li_ser pour la_mour ah! l'aima_ ble a - ven -

ne telle aven_tu_re rend pé_rilleux ce sé_jour

saurons, je le ju_re lu_t_i - li_ser pour la_mour ah! l'aima_

Prst. Tromb.

Cl. *tu re! ah! l'ai_mable a ven tu re! ils pourrout je suis su re lu ti*
 Fl. *tu re! ah! l'ai_mable a ven tu re! ils pourrout je suis su re lu ti*
 Br. *ture ah! l'ai_mable a ven tu re! nous sau rous, je ju re lu ti*
 Cor. *ture ah! l'ai_mable a ven tu re! nous sau rous, je ju re lu ti*
 Co. *le fo_rêt n'est pas sû_re, le do_uble*
 Cl. *le fo_rêt n'est pas sû_re, le do_uble*
 Tr. *le a ven tu re nous sau rous, je le ju re nous sau rous lu ti li ser*
 P. *tr>*
 Tr. *6^d Fl. Tramb. f>*

Cl. *li ser pour l'amour! ah! l'ai_mable a ven tu re! ah! l'ai_mable a ven tu*
 Fl. *li ser pour l'amour! ah! l'ai_mable a ven tu re! ah! l'ai_mable a ven tu*
 Br. *li ser pour l'amour! ah! l'ai_mable a ven tu re! ah! l'ai_mable a ven tu*
 Cor. *li ser pour l'amour! ah! l'ai_mable a ven tu re! ah! l'ai_mable a ven tu*
 Co. *le pa_reour, le fo_rêt n'est pas sû_re, le fo_rêt n'est pas sû*
 Cl. *le pa_reour, le fo_rêt n'est pas sû_re, le fo_rêt n'est pas sû*
 Tr. *pour l'amour! ah! l'ai_mable a ven tu re! ah! l'ai_mable a ven tu*
 P. *Fl. Tramb. f>*

C. *ff*
 - re! ils pourront, je suis su-re, lû-ti - li-ser pour l'a - mour! ———

H. *ff*
 - re! ils pourront, je suis su-re, lû-ti - li-ser pour l'a - mour! ———

Co. *ff*
 - re! nous saurons, je le ju-re, lû-ti - li-ser pour l'a - mour! ———

Cy. *ff*
 - re! nous saurons, je le ju-re, lû-ti - li-ser pour l'a - mour! ———

Ca. *ff*
 - re! u - ne telle a - ven - tu-re rend pé - rilleux ce sé - jour ———

Co. *ff*
 - re! nous sau-ront, je des ju-re, lû-ti - li-ser pour l'a - mour! ———

ff **TUTTI.**

ff

1^{re} Fl.
2 Cl.
2 Cors.
2 B^{es}.
Quatuor.

CAVATINE de CYPRIEN

Andantino (♩ = 46)

PIANO. *p* Con espressione.

p *rall.* Ne de-man-dez à la po-
p *Quatuor.*

tu-re que de char-mer les doux loi-sirs de s'ins-pi-
p

rer de la na-tu-re et d'en fi-er les souve-nirs

rall. et d'en li-er d'ou-bli-er les souve-nirs le pin-
p *riten.* *a tempo.*
p *Suiv.*

molto riten. *do.*

mar- che de- lui- ar- ue Il l'a- mour di- ri- ge la main lorsque lon

pp *e ben legato.* *Segue la voce.*

peint ce que lon ai- me quand on ai- me ce que lon peint! oui fa-

espress. *rit.* *ritard* *a tempo.*

Cl *B^b* *p*

- mour di- ri- ge la main lorsque lon peint ce que lon ai-

Cor

Un poco più animato.

- me; oui l'a- mour di- ri- ge la main quand on ai- me

p *dim.*

quand on ai- me ce que lon peint!

a piacere. *Fl.* *Cl.* *C^b* *B^b* *sp*

2 G^{de} Fl.
2 Hautb.
2 Cl.
4 Cors.
2 B^{on}
Quatuor
Trian.
Timb.

Act 9.

SCENE de JEU et ENSEMBLE

All^o risoluto. (♩ = 92)

COLETTE.

FLORINE.

ERIGITTE.

COTYLEDON.

CYPRIEN.

LEONIDAS.

PIANO.

All^o risoluto. (♩ = 92)

tr

Cl.
B^{on}

p

All. scherzoso. (♩ = 116)

(Le jeu s'organise)

pp (Les V^{ous} avec sourdines.)

G^{de} Fl.
Cl.

p

Très léger
Clar.
B₃
Quat pizz.
p stacc.

Timb.
Trian.

(Léonidas)
Viol.
pp

B₃
Viol.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as *pp* and *f*. The notation is dense, with many beamed notes and slurs.

Second system of the musical score, continuing the grand staff notation. It features complex rhythmic patterns and dynamic markings, including *pp* and *f*.

Third system of the musical score, featuring a grand staff. The treble clef part is labeled *G^d Fl.* and *Haut.*. The music includes dynamic markings *f* and *ff*.

Fourth system of the musical score, featuring a grand staff. The treble clef part is labeled *Viol.* and *G^d Fl.*. The bass clef part is labeled *Haut.* and *Clar.*. The music includes dynamic markings *p* and *f*.

Fifth system of the musical score, featuring a grand staff. The music includes dynamic markings *p* and *f*.

Sixth system of the musical score, featuring a grand staff. The music includes dynamic markings *p* and *f*.

Two systems of piano music. The first system features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a harmonic accompaniment. The second system continues the accompaniment, marked with a *crescend.* and a *f* dynamic.

COLETTE
et FLORINE

Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

ERIGITTE *p*

Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

COTYLE et EXP.

Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

LÉONIDAS *p*

Ti_rons-lui no_tre ré_vé_rence é_loignons-nous vite en si_

(♩ = 120)

♩[♩] Fl.
Clar.
Corns.

Woodwind section score for Flute, Clarinet, and Horns. The flute part has a melodic line, while the clarinet and horns provide harmonic support.

Col: Fl: *f* *p*
 - len - ce, Cass - cou! é - loignons - nous et lais - sons tous l'œ - vil
 Bri: *f* *p*
 - len - ce, Cass - cou! é - loignons - nous et lais - sons tous l'œ - vil
 Cor: Op: *f* *p*
 - len - ce, Cass - cou! é - loignons - nous et lais - sons tous l'œ - vil
 T: *f* *p*
 - len - ce, Cass - cou! é - loignons - nous et lais - sons tous l'œ - vil

Hautb:
f *p*
 Tim: Trian:
 Cors. Basse:

Col: Fl: *f*
 fou! Ti - rons - lui no - tre ré - vé - rence é - loignons - nous vite en si -
 Bri: *f*
 fou! Ti - rons - lui no - tre ré - vé - rence é - loignons - nous vite en si -
 Cor: Op: *f*
 fou! Ti - rons - lui no - tre ré - vé - rence é - loignons - nous vite en si -
 T: *f*
 fou! Ti - rons - lui no - tre ré - vé - rence é - loignons - nous vite en si -

p

Col. Fl. *f* *p*
 - len-ce, cass'cou! é - loignons - nous et laissons tous là ce vieux

Bri: *f* *p*
 - len-ce, cass'cou! é - loignons - nous et laissons tous là ce vieux

Cor: *f* *p*
 - len-ce, cass'cou! é - loignons - nous et laissons tous là ce vieux

L. *f* *p*
 - len-ce, cass'cou! é - loignons - nous et laissons tous là ce vieux

Timb. Triangle. Cors. Bassons. Hautb: *f* *p*

Col. Fl. *f* *p*
 fou! é - loignons - nous! Cass'cou! é - loignons -

Bri: *f* *p*
 fou! é - loignons - nous! Cass'cou! é - loignons -
 fou! et laissons tous là ce vieux fou!

Cor: *f* *p*
 fou! é - loignons - nous! Cass'cou! é - loignons -

L. *f* *p*
 fou! et laissons tous là ce vieux fou! Cass'cou! é - loignons -

Clar. Hautb. Cors. Viol: *f* *p*

Col:
Flot:

- nous! et laissons tous là ce vieux fou! Cass'cou! é - loignons -

Bri:

- nous, é - loignons - nous! Cass'cou! é - loignons -

Col:
Cvp:

- nous, et laissons tous là ce vieux fou! Cass'cou! é - loignons -

L:

- nous, é - loignons - nous! Cass'cou! é - loignons -

Viol:

Hautb:
Clar:
Bass:

Col:
Flot:

- nous e loignons - nous! Cass'cou! é - loignons -

Bri:

- nous é - loignons - nous! Cass'cou! é - loignons -
- nous et laissons tous là ce vieux fou!

Col:
Cvp:

- nous é - loignons - nous! Cass'cou! é - loignons -

L:

- nous et laissons tous là ce vieux fou! Cass'cou! é - loignons -

Viol:

Tenor: nous, et tous vous fou! Cass-cou! é-loignons-
 - nous, é-loignons - nous! Cass-cou! é-loignons-
 - nous, et laissons tous là ce vieux fou! Cass-cou! é-loignons-
 - nous, é-loignons - nous! Cass-cou! é-loignons-

Violon: *f* *p*
 Hautb.: *f* *p*
 Clar.: *f* *p*
 Bass.: *f* *p*

Tenor: nous Cass-cou é-loignons - nous! é-loignons-
 - nous Cass-cou é-loignons - nous! é-loignons-
 Cor: nous é-loignons - nous, Cass-cou! é-loignons - nous! Cass-cou!
 Bass: nous Cass-cou! Cass-cou!

Violon: *Più animato*
 Viol.: *f* *p* *f*

Col:
Flor:

- nous vite en si - len - - - - ce ti-rons-lui no-tre vé-vé -

Bri:

- nous vite en si - len - - - - ce ti-rons-lui no-tre vé-vé -

Col:
Cyp:

p
vite en si - len - - - - ce ti-rons-lui no-tre vé-vé -

L.:

p
vite en si - len - - - - ce ti-rons-lui no-tre vé-vé -

Col:
Flor:

ren-ce. Cass'cou! é - loignons - nous! é - loignons

Bri:

ren-ce. Cass'cou! é - loignons - nous! é - loignons

Col:
Cyp:

ren-ce é - loignons - nous. Cass'cou! é - loignons - nous! Cass'cou

L.:

ren - - - - ce. Cass'cou! Cass'cou

Col.
Fl.
Vi.
Vcl.
L.

- nous vite en si - len - - - - et laissons tous le ce vieux

- nous vite en si - len - - - - et laissons tous le ce vieux

vite en si - len - - - - et laissons tous le ce vieux

vite en si - len - - - - et laissons tous le ce vieux

Col.
Fl.
Vi.
Vcl.
L.

fon! Cass2cou! Cass2cou! Cass2cou!

fon! Cass2cou! Cass2cou! Cass2cou!

fon! Cass2cou! Cass2cou! Cass2cou!

fon! Cass2cou! Cass2cou! Cass2cou!

Viol:
Vcl.
Vcl.

Clarinet in G: 2nd V.

Alto: pizz.

Viol.

diminuendo

pp

ppp > >

DUO et FINAL.

Le roi
JEUNES FILLES.

PELAGIE.

COTYL: et CYPR:

CASIMIR.

LEONIDAS.

LE BARON.

Grande Flûte.
2 Hautbois.
2 Clarinettes.
PIANO.
4 Cors.
2 Bassons.
Quatre sordines.

Andantino. ($\text{♩} = 72$)

manieré.
Quelle jour-

-née en-chan-te-res-se! Ma Co-let - - te-près de toi — Mon

à-me na-ge-dans li-vres - - se! Mon cœur bat d'un doux é - moi! Mon cœur

En poe-rit, a Tempo.

- bat d'un doux é - moi! — Quel des-tin plus beau que le nô - tre n'ontions

Cors.

Bass.

(avec une expression exagérée.)

molto

nous pas faits l'un pour l'au - tre, moi pour toi! — toi pour moi! moi pour

PELAGIE (3 part)

riten.

La co-lè - re va bientôt m'éton - fer

(3 part)

toi! toi pour moi! moi pour toi!

bientôt j'es-

a Tempo.

ritap.

La co-lè - re va bientôt m'éton - fer — ah! la co-

- pè - re en tri - ou - plo! bientôt j'es-

Hautb. Clar.

p

Fin.

-re - re Oui la co - li - re va mé - touf - fer va mé - touf -

- pe - re j'es - pe - re en triom - pher en triom -

p segue il canto. *f* suivez. *p*

(Haut.)

-fer! Mais à qui parlez-vous?

-pher! Cette voix n'est pas

Cor. Bass.

All^o vivace

f Quator sans sourdines. Hautib: Clar. Cors. Basses: *f*

(avec stupéfaction.)

regardez moi - mon-sieur! ah! c'est

(ôtant son bandeau.)

Ciel! ce n'est pas ma bel - le!

ff

lu! Po-ly-dor! — regarde bien car tu sais que suis —
 Qui? Grand Dieu! mais non, je n'en
 cres - cen - do.

piangendo.
 Je suis la pau-vre Pe-la-gi-e En toi j'ai mis tou-te ma
 vie!

All^o spiritoso. (♩ = 126)
fp *fp* *fp*
fp *fp*

Più animato.
 vi- et A ton courroux comest tu-é! Et c'est toi, monstre fi-
 reux!

a Tempo.
 -me ce qui, la veil- - - le de la no- ce A- ban- don- nas tu moi-
 se!

-tié sans pitié — sans pitié! — Oui tu lais-sas ta moi -

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics. The piano accompaniment is in two staves (treble and bass clef). The music is in a 2/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat major/D minor).

riten molto.

-tié sans pitié — sans pi - - tié!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes the instruction "riten molto." above the vocal line. The piano accompaniment features a change in tempo and meter to 2/4.

All^o risoluto. (♩ = 198)

Ah! je suis mort! c'est el -

f Cors. *riten.* *f* Cors. Bass:

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes the instruction "All^o risoluto. (♩ = 198)" above the vocal line. The piano accompaniment features a change in tempo and meter to 2/4. There are markings for "f Cors." and "riten." in the piano part, and "f" and "Cors. Bass:" in the vocal part.

je l'ai - - - me! je l'ai - - - me ah c'est bien toi!

- le C'est el - - - le mè - - - me! je meurs d'ef - -

Clar. Cors.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a change in key signature to two flats (B-flat major/D minor) and a change in meter to 2/4. There are markings for "Clar. Cors." in the piano part.

ah c'est bien toi! — Oui c'est bien toi! — C'est

- foi je meurs d'ef - foi — je meurs d'ef - foi je meurs d'ef -

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a change in meter to 2/4. There are markings for "f" in the piano part.

112

toi! Ah! je ga - - ge Qu'il en - ra - - ge Mais je
-froid! Ah! j'en - ra - - ge! je crois sa - ge De

ni attache à ses pas, — Et j'é - vi - - te qu'il ne quit - te Encore
- en - cher de ses bras, — Fuyons vi - - te tout mûn - vi - - te A por -

ti - ne fais mes bras, Ah! je ga - ge Qu'il en - ra - ge Mais je
- ter ailleurs mes pas, Ah! j'en - ra - ge Je crois sa - ge De m'ar -

Quatuor.
Corns, Basses *p*

mâtâ che à ses pas. Et jé - vi - te qu'il ne quit - te en - core
 - ra - cher de ses bras fu - yons vi - te tout un - vi - te à por -

u - ne fois mes bras, il en - rage il en - rage il en - rage
 - ter ail - leurs mes pas Ah! j'en - ra - ge! je crois sa - ge de por -

ah tu m'ê - le pai - ras! il en - rage il en - rage il en - rage
 - ter ail - leurs mes pas! ah! j'en - ra - ge je crois sa - ge de por -

ah tu m'ê - le pai - ras! il en - rage il en - rage il en - rage
 - ter ail - leurs mes pas! ah! j'en - ra - ge je crois sa - ge de por -

Hautb.
 Bass.

— Ah! tu me le pa - ras! Je ne te quit - te pas!

ter - ail - leurs mes pas Portons ailleurs mes

sempre crescendo.

LES TROIS JEUNES FILLES.

(à l'ordonnée par
montant le Baron)

Hal - te là! — Le voilà, le voi -

Je ne te quitte pas! — Le voilà, le voi -

COL. & CYP.

Hal - te là! — Le voilà, le voi -

LEONTIDAS.

Hal - te là! — Le voilà, le voi -

LE BARON.

pas Portons ailleurs mes pas.

Allegro agitato. (♩. 120)

P.F.:
Post:
Tromb:
Tambales.

T. E. *f*
 - là, le voi - là! le voi - là! C'est le sé - duc - teur, le voi - là, le voi -
 P. *f*
 - là, le voi - là! le voi - là! C'est le sé - duc - teur, le voi - là, le voi -
 Cor. *f*
 - là, le voi - là! le voi - là! C'est le sé - duc - teur, le voi - là, le voi -
 T. *f*
 - là, le voi - là! le voi - là! C'est le sé - duc - teur, le voi - là, le voi -
 B.
 Dé - ja, dé - ja, dé -

T. E.
 - là le voi - là! le voi - là, C'est le sé - duc - teur!
 P.
 - là le voi - là! le voi - là, C'est le sé - duc - teur!
 Cor.
 - là le voi - là! le voi - là, C'est le sé - duc - teur!
 T.
 - là le voi - là! le voi - là, C'est le sé - duc - teur!
 B.
 - ja — la fra - yeur — la fra - yeur ga - gne mon cœur dé - ja la fra -
 Clar.
Alto.
Vlles.

C'est le sé - - duc - - - teur à lui malheur! mal-

C'est le sé - - duc - - - teur à lui malheur! mal-

C'est le sé - - duc - - - teur à lui malheur! à lui mal-

C'est le sé - - duc - - - teur à lui malheur! à lui mal-

yeur ga - gne mon cœur — oh pe -

cong.

ff

ff

-heur — à lui, mal - - - heur!

-heur — à lui, mal - - - heur!

-heur — à lui, mal - - - heur!

-heur — à lui, mal - - - heur! (S'abaissant et cherchant à se sauver.)

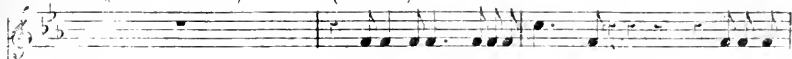
mon quel malheur quel malheur — quel mal - - heur! Ser - vi - teur, ser - vi -

Timbales.

fp

PELAGIE, (tenant le Baron)

(à Casimir)



LE BARON.

-teur!

Viol:

Hautb:
Bass:Clar:
Cors:*p*

Les trois jeunes filles,

Oui, oui, oui, oui, oui, oui ——— c'est

-dor! ——— C'est mon ma - ri!

COTYL: et CYP:

oui, oui, oui, oui, c'est

LEONIDAS. *f*

oui, oui, oui, oui, c'est

lui! c'est lui! tu
 c'est lui! C'est bien lui, c'est bien

CASIMIR.
 (Lancant sur le Baron) >
 ah trai - - - tre!
 lui! c'est lui!

Non, non, ce n'est pas lui non non ce n'est pas

f'pouse - ras! Tu la garde - ras! Tu

lui (Menaçant le Baron) Oui, tu m'épou - se - ras! Oui tu m'épou - se -

ah! tu l'épou - se - ras! ah! tu la garde - ras! tu

Ah! tu l'é - pou - se - ras! Oui tu l'é - pou - se - ras!

ah! tu l'é - pou - se - ras! ah! tu la garde - ras, tu

lui!

ff Tutti.

molto riten.

fa-do-re-ras! ou tu pé-ri-ras! tu pé-ri-
 -ras ou tu pé-ri-ras! ou tu pé-ri-ras! tu pé-ri-
 fa-do-re-ras! ou tu pé-ri-ras! tu pé-ri-
 Ou, tu te-poise-ras! ou tu pé-ri-ras! tu pé-ri-
 fa-do-re-ras! ou tu pé-ri-ras! tu pé-ri-
rescendo. *ff* *molto ritenuto.*

a Tempo. *ff*

-ras! Si-nontu pé-ri-ras! Si-non tu pé-ri-
 -ras! Si-nontu pé-ri-ras! Si-non tu pé-ri-
 -ras! Si-nontu pé-ri-ras! Si-non tu pé-ri-
 -ras! Si-nontu pé-ri-ras! Si-non tu pé-ri-
 -ras! Si-nontu pé-ri-ras! Si-non tu pé-ri-
 -ras! Si-nontu pé-ri-ras! Si-non tu pé-ri-
 ah! ces-sez de cri-er! ah! ces-sez de cri-er!

a Tempo. *ff* *f*

All.^o Mod.^o (♩ = 96)

-ras, si non tu pé ri - ras! —

-ras, si non tu pé ri - ras! —

-ras, si non tu pé ri - ras, tu pé ri - ras! —

-ras, si non tu pé ri - ras, tu pé ri - ras! —

-ras, si non tu pé ri - ras, tu pé ri - ras! —
(se touchent les oreilles)

ah! ————— Eh! mor - - ble! ces-oz de cri-

All.^o Moderato, (♩ = 96)

tutta forza.

(tous) PÉLAGIE.

ah! — A - lors que tous les deux on se ma-

riten. — rit. — rit. — rit. —
-rit d'aimer en- en bien — me mari - er

pp *sf*

COLETTE. (à Policie)

Au fait dou -

Am - si - que nous jetés suppli - - -

fp *fp*

vient que dans ces lieux Je vous trou - - ve tous trois messieurs?

G:Fl: *p* *ritento.*

COLETTE. *p*

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

BRIGITTE.

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

FLORINE.

Toutes trois en ce bois C'est l'a - mour qui nous ras -

dolce. All^o Grazioso. ♩ = 100

Clar: *p*

Soprano: _sem_ble, c'est l'a_mour en ce bois qui nous conduit tou_tes

Alto: _sem_ble, c'est l'a_mour en ce bois qui nous conduit tou_tes

Tenore: _sem_ble, c'est l'a_mour en ce bois qui nous conduit tou_tes

C. trois; l'ou_i c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

B. trois c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

T. trois c'est l'a_mour en ce bois c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

COYL. *p*

Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

CYPR. *p*

Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

IFON. *p*

Tous les trois en ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras_semble c'est l'a_

G^{de} Fl., Cors., Bass. *p* Hautb.

PII. AUTE.

C. *_mour en ce bon train nous conduit toutes trois Épousez vous, je le veux*

B. *_mour en ce bon train qui nous conduit toutes trois*

F. *_mour en ce bon train qui nous conduit toutes trois*

b. *_mour en ce bon train qui nous rassemble tous trois!*

p. *_mour en ce bon train qui nous rassemble tous trois!*

t. *_mour en ce bon train qui nous rassemble tous trois!*

g^{de} Fl. Clar. Bass.

(Les trois Jeunes Filles.)

lun. *Nous nous marions tous en*

lun. *Nous nous marions tous en*

lun. *Nous nous marions tous en*

lun. *leur bon-heur dé-pen-dait du tien*

lun. *Nous nous marions tous en*

J.F. *-sem - ble!*

P. (à Gaston)

COF. *-sem - ble!*

CV. *-sem - ble!*

L. *-sem - ble!*

L.R. (à part)

leur bonheur vaut mieux que le mien!

G. H. Houb.
Cot.

J.F. Nous nous ma_ri_ons tous en - sem - ble!

P. eraus plus rien!

COF. *p* Nous nous ma_ri_ons tous en - sem - ble! so_ vous heu_ (à Brigitte)

CV. *p* Nous nous ma_ri_ons tous en - sem - ble! so_ vous heu_ (à Florine)

L. *p* Nous nous ma_ri_ons tous en - sem - ble! so_ vous heu_ (à Coléte)

L.R. Nous nous ma_ri_ons tous en - sem - ble! so_ vous heu_

Houb.
Bas
Piano
Fin

chacun à son amoureux

so_yons heu - reux, heu - reux, tous deux!

(du Bateau)

so_yons heu - reux tous

- reux tous deux!

regardant tous les couples,

ah! qu'ils

- reux tous deux!

Andante p

so_yons heu - reux, so_yons heu - reux

Andante *f*

Andante *f*

tous les deux soyons heu - reux!

deux! tous les deux soyons heureux, so_yons heureux!

so_yons heu_reux tous deux!

soient heureux qu'ils soient heureux entre eux! qu'ils soient heureux!

so_yons heu_reux tous deux!

deux! tous les deux soyons heureux, so_yons heureux!

Andante *f*

Andante *f*

A tempo.

-roux, soyons heureux! Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

tous les deux, soyons heureux, soyons heureux! sous ses lois c'est l'a-

Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

Dans ce bois, sous ses lois c'est l'a-

Clar: A tempo.

poco ritenuto

-mour qui nous rassemble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

-mour qui nous rassemble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

-mour qui nous rassemble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

-mour qui nous rassemble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

-mour qui nous rassemble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

-mour qui nous rassemble, c'est l'a_mour sous ses lois, qui nous rassemble en ce

Fin animato

ff

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras - semble c'est l'a -

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras - semble c'est l'a -

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras - semble c'est l'a -

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras - semble c'est l'a -

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras - semble c'est l'a -

bois sous ses lois, dans ce bois, c'est l'a_mour qui nous ras - semble c'est l'a -

ritournez

-mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, - sous ses lois,

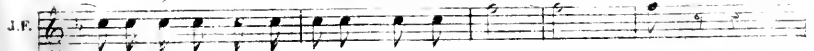
-mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, - sous ses lois,

-mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour; sous ses


-mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, - sous ses lois,

-mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, - sous ses

-mour sous ses lois qui nous rassemble en ce bois c'est l'amour, - sous ses lois,

J.F. 

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois! _____

P. 

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois! _____

COR I
COR II 

bois qui nous rassemble en ce bois! _____

CU 

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois! _____

T. 

bois qui nous rassemble en ce bois! _____

B. 

c'est l'amour qui nous rassemble en ce bois! _____



8 